

**TALLINNA ÄRIPANGA AS**

**2012. AASTA 3 KUU VAHEARUANNE**

**SISUKORD****LK.**

<b>1. SISSEJUHATUS .....</b>	<b>3</b>
1.1 KREDIIDIASUTUSE ÜLDANDMED.....	3
1.2 AUDIITOR .....	3
1.3 JUHATUSE DEKLARATSIOON .....	4
<b>2. TEGEVUSARUANNE .....</b>	<b>5</b>
2.1 2012. AASTA 3 KUU TULEMUSED .....	5
2.2 OMAVAHENDITE JA KAPITALI ADEKVAATSUSE KOHTA AVALIKUSTATAV TEAVE.....	6
2.3 SUHTARVUD .....	10
2.4 REITINGUD .....	10
<b>3. RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE.....</b>	<b>11</b>
3.1 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE .....	11
3.2 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMI ARUANNE .....	12
3.3 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE.....	13
3.4 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANNE .....	14
3.5 TINGIMUSLIKUD VARAD JA KOHUSTUSED.....	14
<b>VAHEARUANDE LISAD.....</b>	<b>15</b>
LISA 1. RAAMATUPIDAMISARVESTUSE PÕHIMÕTTED .....	15
LISA 2. NÕUDED KESKPANGALE.....	15
LISA 3. NÕUDED KREDIIDIASUTUSTELE .....	15
LISA 4. NÕUDED KLIENTIDELE.....	16
LISA 5. TÄHTAJAKS TASUMATA JA EBATÕENÄOLISELT LAEKUVAD NÕUDED JA LAENUD .....	16
LISA 6. NÕUETE JAOTUS GEOGRAAFILISTE PIIRKONDADE LÖIKES .....	17
LISA 7. NÕUETE JAOTUS MAJANDUSSEKTORITE LÖIKES .....	17
LISA 8. PÕHIVARAD.....	18
LISA 9. KINNISVARAINVESTEERINGUD .....	18
LISA 10. VÖLGNEVUS KREDIIDIASUTUSTELE .....	19
LISA 11. VÖLGNEVUS KLIENTIDELE .....	19
LISA 12. MUUD VÕLAD.....	19
LISA 13. MUUD KOHUSTUSED JA VIITVÕLAD .....	19
LISA 14. INTRESSITULU .....	20
LISA 15. INTRESSIKULU .....	20
LISA 16. TEENUSTASUTULU .....	20
LISA 17. TEENUSTASUKULU .....	20
LISA 18. FINANTSTEHINGUTELT SAADUD PUHASTULU .....	21
LISA 19. MUUD TEGEVUSTULUD.....	21
LISA 20. MUUD TEGEVUSKULUD .....	21
LISA 21. SEOTUD OSAPOOLED.....	21



## 1. SISSEJUHATUS

### *1.1 Krediidiasutuse üldandmed*

Ärinimi:	TALLINNA ÄRIPANGA AS
Asukoht ja aadress:	Vana-Viru 7, 15097 Tallinn
Registreerinud riik:	Eesti Vabariik
Registreerimise kuupäev:	30. detsember 1991
Registrikood:	10237984
Register:	Harju Maakohtu registriosakond
Telefon:	+372 66 88 000
Faks:	+372 66 88 001
e-mail:	<a href="mailto:info@tbb.ee">info@tbb.ee</a>
Aruandeperiood:	1. jaanuar 2012 - 31. märts 2012
Aruande bilansipäev:	31. märts 2011
Aruande valuuta:	Euro (EUR)
Aruande ühikud:	tuhanded(€) eurodes

### *1.2 Audiitor*

Audiitориühingu ärinimi:	AS PricewaterhouseCoopers
Audiitориühingu registrikood:	10142876
Audiitори asukoht ja aadress:	Pärnu mnt 15,10141 Tallinn



### *1.3 Juhatusdeklaratsioon*

Juhatus deklareerib oma vastutust Tallinna Äripanga ASi ja tema tütarettevõtjate (edaspidi KGrupp) 2012. aasta 3 kuu raamatupidamise vahearuaande koostamise eest.

Juhatus kinnitab oma parimas teadmises, et:

- Raamatupidamise vahearuaande koostamisel on järgitud rahvusvahelise finantsaruandluse standardeid nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Grupi finantsseisundit, majandustulemust, omakapitali muutusi ja rahavoogusid.
- Lisaks rahvusvahelise finantsaruandluse standardite nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, sisaldab käesolev aruanne ka krediitiasutuste `Krediitiasutuse riskijuhtimise, omavahendite ja kapitali adekvaatsuse kohta avalikustatav teave` nõuetele vastavat informatsiooni.
- 2012. aasta 3 kuu vahearuanne on auditeerimata.

Valeri Haritonov  
Juhatusesimees

Andrei Zukov  
Juhatuseliige

Tatjana Levitskaja  
Juhatuseliige

## 2. TEGEVUSARUANNE

### 2.1 2012. aasta 3 kuu tulemused

#### Finantstulemuste analüüs

2012. aasta I. kvartalis teenis Tallinna Äripanga Grupp 539 tuhat eurot puhaskasumit, mis suurenes 2011. aasta I. kvartaliga võrreldes enam kui 2,4 korda.

2012. aasta esimeses kvartalis kasvasid Grupi kogutulud 2011. aasta esimese kvartaliga võrreldes 40,5% ja moodustasid 1 731 tuhat eurot. Kogutulude suurendamine oli peamiselt seotud teenustasutulude ja finantstehingutelt tulude kasvuga.

Intressitulu suurenes 21,5% ja moodustas 463 tuhat eurot (vt lisa 14), sealhulgas intressitulu pangadeposiitidelt kasvas 37,0% ja ulatus 185 tuhande euroni, intressitulu laenudelt kasvas 13,5% ja ulatus 260 tuhande euroni, intressitulu liisingtegevusest kasvas 28,6% ja ulatus 18 tuhande euroni. Kasvu toetas teiste pankade vastu nõuete kasv. Teistes pankades hoiuste kuukeskmiste jääkide kasv moodustas eelmise aasta I kvartaliga võrreldes kokku 35,7%, sealhulgas tähtajalised deposiidid kasvasid 53,3% ja üleöödeposiidid 47,1%.

Intressikulu kasvas 19,4% ja ulatus 203 tuhande euroni (vt lisa 15). Intressikulu deposiididelt kasvas 84,9% ja ulatus 159 tuhande euroni, sealhulgas tähtajalistelt hoiustelt 90,1%. Hoiuste intressikulu suurendamine eelmise aasta sama perioodiga võrreldes oli tingitud peamiselt klientide hoiuste kasvust. Hoiuste kuukeskmiste jääkide kasv moodustas 18,2%, sealhulgas tähtajalised hoised kasvasid 11,8%. Intressikulud laenudelt vähenesid eelmise kvartaliga võrreldes 47,6% ja ulatusid 44 tuhande euroni, mis oli tingitud tüdrettevõtete poolt teistelt pankadelt kaasatud laenuressursside tagasimaksmisest.

Grupi puhas intressikasum kasvas 23,2% ja ulatus 260 tuhande euroni.

Teenustasutulu kasvas rohkem kui 2,1 korda ja ulatus 738 tuhande euroni, mis oli peamiselt seotud väärismetallitehingutelt teenustasutulude suurenemisega (vt lisa 16). 2012. aasta I. kvartalis olid teenustasutulude struktuuris kõige olulisemad:

- väärismetallitehingutega seotud teenustasud 50,5% (2011: 9,5%);
- maksetega seotud teenustasud 31,6% (2011: 60,2%);
- sularahatehingutega seotud teenustasud 6,6% (2011: 4,6%).

Teenustasukulu kasvas võrreldes eelmise aasta I kvartaliga 13,2% ja moodustas 154 tuhat eurot (vt lisa 17). Teenustasukulude struktuuris olid kõige olulisemad:

- andmetöötuse teostamine 40,9% (2011: 42,6%);
- maksetega seotud teenustasud 27,3% (2011: 28,7%);
- kaarditeenustega seotud tasud 20,1% (2011: 19,9%).

Kokkuvõttes kasvasid Grupi neto teenustasud rohkem kui 2,7 korda ja ulatusid 584 tuhande euroni.

Puhas finantstulu suurenes võrreldes eelmise aasta I kvartaliga 24,1% võrra ja moodustas 299 tuhat eurot, mis oli tingitud valuutavahetustehingute mahu kasvust (vt lisa 18).



Muud tegevustulud kasvasid 9,3% ja moodustasid 118 tuhat eurot, mis oli peamiselt tingitud kinnisvarainvesteeringutelt saadud tulude kasvust (vt lisa 19).

Muud tegevuskulud 2012. I kvartalis moodustasid 125 tuhat eurot (eelmisel aastal 105 tuhat eurot) (vt lisa 20). Muude kulude kasvu põhjuseks oli Tagatisfondi osamaksete suurendamine võrreldes eelmise aastaga.

### **Bilansi analüüs**

Tallinna Äripanga Grupi bilansimaht kasvas 2012.aasta esimeses kvartalis 10,7%, moodustades 195 004 tuhat eurot. See oli peamiselt seotud panga võlgnevuste krediidasutustele kasvuga.

### ***Laenutegevus***

Grupi nõuded klientidele moodustasid 21 652 tuhat eurot ja 2012. aasta I kvartali jooksul ei ole oluliselt muutunud. Laenukahjumite katteks moodustatava reservi bilansiline saldo vähenes esimeses kvartalis 634 tuhande euro ehk 29,6% võrra peamiselt lootusetute nõuete mahakandmise tagajärjel (vt lisa 5).

### ***Finantseerimine***

Grupi võlgnevused krediidasutustele koosnevad teiste pankade nõudmiseni hoiustest (vt lisa 10).

2012. aasta esimeses kvartalis kasvasid Grupi võlgnevused teistele pankadele kuni 48 236 tuhande euroni (31.12.2011: 4 tuhat eurot).

Võlgnevused klientidele moodustasid seisuga 31. märts 2012.a. 89 393 tuhat eurot ja kasvasid aasta algusega võrreldes 7,5 % võrra (vt lisad 11).

Muud võlad moodustasid 5 765 tuhat eurot ja 2012. aasta esimeses kvartalis ei ole oluliselt muutunud (vt lisa 12).

## ***2.2 Omavahendite ja kapitali adekvaatsuse kohta avalikustatav teave***

### **Adekvaatsuse arvutamise põhimõtete kohta üldteave**

Kapitali adekvaatsuse arvutamisse kaasatud Tallinna Äripanga Grupi järgmised ettevõtted:

Emaettevõtte	Tütarettevõtted	Tütarettevõtete ettevõtted
Tallinna Äripanga AS	TBB Liisingu AS Morgan Trade AS TBB Invest AS	TBB Realty Bulgaria LTD

Kapitali adekvaatsuse arvutamisel kasutatav konsolideerimisgrupi määratlus ei erine finantsaruannete koostamisel kasutatavast konsolideerimisgrupi määratlusest.

Gruppi kuuluvate ettevõtete finantsaruanded (raamatupidamise aruanded) on täielikult konsolideeritud.

Konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete vahel ei ole praktilisi ega juriidilisi takistusi omavahendite viivitamatuks ülekandmiseks või kohustustuste tagasimaksmiseks.

**Omavahendite arvutamise põhimõtted****Omavahendid**

Vastavalt Krediidiasutuste seadusele koosnevad krediidiasutuse või konsolideerimisgrupi omavahendid esimese, teise ja kolmanda taseme omavahenditest, millest on tehtud seaduses sätestatud mahaarvamised. Omavahendite koostisosad võetakse arvesse bilansilises väärtuses

bilansi alusel. Krediidiasutusel peavad olema omavahendid summas, mis on võrdne vähemalt viie miljoni euroga.

Tallinna Äripanga Grupi omavahendite koosseis.

**Esimese taseme omavahendid on:**

- 1) sissemakstud aktsiakapital;
- 2) seaduse ja põhikirja kohaselt kasumi arvel moodustatud kohustuslik reservkapital;
- 3) eelmiste aastate jaotamata auditeeritud kasum.

Konsolideeritud alusel lisatakse esimese taseme omavahenditele konsolideerimisel tekkinud realiseerimata valuutakursivahed.

Grupi esimese taseme omavahendite koosseisu kaasatud kasumist arvatakse maha kinnisvarainvesteeringute kajastamisel tekkinud realiseerimata kasumid.

Aktsiakapitali ja reservide hulgas näidatud vaid reaalselt olemasolevad summad. Esimese taseme omavahendite koosseisu on sisse arvatud ainult see osa kasumist, millest on maha arvatud kõik võimalikud maksud ja dividendid. Krediidiasutusel peab olema võimalik esimese taseme omavahendeid viivitamata ja piiranguteta kasutada kahjumite ja riskide katmiseks.

**Teise taseme omavahendid on:**

- 1) allutatud kohustused;
- 2) kinnisvarainvesteeringute realiseerimata kasumid.

Teise taseme omavahenditena võetud allutatud kohustused on rahalise sissemaksena antud täielikult üle Grupi käsutusse.

Vastavalt Krediidiasutuste seadusele võib allutatud kohustuse arvata krediidiasutuse teise taseme omavahendite koosseisu, kui see vastab järgmistele tingimustele:

- 1) krediidiasutus ei anna tagatist selle kohustuse täitmiseks;
- 2) kohustuse tagasimaksmise tähtaeg on vähemalt viis aastat või kohustuse tagasimaksmise nõudest tuleb ette teatada vähemalt viis aastat;
- 3) kohustus ei sisalda tingimust, mille kohaselt tekib krediidiasutusel kohustus teatud asjaolude korral see ennetähtaegselt tagasi maksta, välja arvatud krediidiasutuse lõpetamise korral.

Kõik nimetatud tingimused Tallinna Äripanga poolt on täidetud.

Esimese taseme omavahenditest mahaarvatud kinnisvarainvesteeringute realiseerimata kasumi osast 45 protsenti on kaasatud teise taseme omavahenditesse.

Kolmanda taseme omavahendeid Tallinna Äripanga Grupp ei oma.

**Omavahendite piirangud**

- 1) Teise taseme omavahendid ei tohi ületada esimese taseme omavahendeid.
  - 2) Teise taseme omavahendite koosseisu arvatud allutatud kohustuste summa ei tohi ületada 50 protsenti esimese taseme omavahenditest.
  - 3) Teise taseme omavahendid, mida kasutatakse pangaportfelli riskide katmiseks, ei tohi ületada samal otstarbel kasutatavaid esimese taseme omavahendeid.
  - 4) Teise taseme omavahendid kokku ei tohi ületada krediidasutuse esimese taseme omavahendeid.
  - 5) Punktides 2-4 sätestatud piirmäärasid ületavaid teise taseme omavahendeid ei tohi arvata omavahendite koosseisu kapitali adekvaatsuse arvutamisel.
- Punktides 1-4 sätestatud piirmäärasid rakendatakse enne kirjeldatud mahaarvamiste tegemist. Punktides 1 ja 2 nimetatud piirmäärasid ületavaid teise taseme omavahendeid ei tohi arvestada omavahendite minimaalsuuruse, riskide kontsentreerumise piirmäärade ja investeerimispiirangute arvutamisel.

Tallinna Äripanga Grupp on vastavuses kõigi nimetatud piirangutega.

<b>Omavahendite arvestus tuhandetes eurodes</b>	<b>31.03.2012</b>	<b>31.03.2011</b>
<b>1. Esimese taseme omavahendid</b>		
1.1 Sissemakstud aktsiakapital	14 684	14 684
1.2 Kasumi arvel moodustatud reservid	633	573
1.3 Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 403	115
1.4 Kinnisvarainvesteeringute eelmiste perioodide realiseerimata kasum	-3 178	-3 039
1.5 Realiseerimata valuutakursivahed	-	-
1.6Aruandeperioodi kahjum	-	-
<b>Esimese taseme omavahendid kokku</b>	<b>13 542</b>	<b>12 333</b>
<b>2. Teise taseme omavahendid</b>		
2.1 Allutatud kohustused	5 990	4 223
2.2 Kinnisvarainvesteeringute realiseerimata kasumi osa	1 430	1 367
<b>Teise taseme omavahendid kokku</b>	<b>7 420</b>	<b>5 590</b>
<b>3. Mahaarvamised (-)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>4. Omavahendid kapitali adekvaatsuse arvutamiseks</b>	<b>20 962</b>	<b>17 923</b>

**Kapitalinõuete arvutamise põhimõtted****Krediidiriskide kapitalinõuded**

Krediidirisk tuleneb tõenäolisest kahjust, mis võib tekkida Grupile võlaõiguslikest lepingutest (nt. laenulepingutest) tulenevate kliendipoolsete kohustuste ebakorrektsel täitmisel või mittetäitmisel või muude tegurite tõttu (sh. tagatise ebapiisavus). Krediidirisk moodustab suurima osa Grupi koguriskist ja see kaasneb peaaegu kõigi krediitoodetega nagu laenu, liising, krediitkaardid, garantiid. Krediidiriskide kapitalinõuete arvutamiseks on Grupp rakendanud Basel II kapitali adekvaatsuse eeskirja kohaselt standardmeetodit.

**Tururisk**

Tururisk kujutab endast kahjumi võimalust, mis on põhjustatud ebasoodsatest finantsturgude liikumistest - valuutakursside, intressimäärade ja väärtpaberite väärtuse muutustest. Tururisk omab makroökonomilist iseloomu. Tururiskist on mõjutatavad enamused pangateenustest, sh. laenu, hoiused ja tuletisinstrumendid. Grupis puudub kauplemisportfell, mis välistab kauplemistehingute riski tekkimist ja täiendavate kapitalinõuete juurdearvutamist selles osas.



**Operatsioonirisk**

Operatsioonirisk tähendab riski, mis grupisestest või -väliste tegurite mõjul võib negatiivselt mõjutada Grupi tegevust ning viia kahjumi tekkimiseni. Nimetatud risk koosneb alljärgnevatest riskidest:

- infotehnoloogiline risk;
- protseduuririsk;
- personalirisk;
- juriidiline risk;
- välised riskid.

Operatsiooniriskide kapitalinõude arvutamiseks on Grupp rakendanud Basel II kapitali adekvaatsuse reeglite alusel baasmeetodit. Krediidiasutuste seaduse alusel on baasmeetodi puhul operatsiooniriski kapitalinõue 15 protsenti krediidiasutuse põhitegevuse puhastulust.

<b>Kapitalinõuded tuhandetes eurodes</b>	<b>31.03.2012</b>	<b>31.03.2011</b>
<b>Krediidiriskide kapitalinõuded standardmeetodil</b>		
Riigiasutuste poolt hallatavad asutused, kasumit mittetaotlevad asutused ja ühingud	-	2
Krediidiasutused ja investeerimisühingud	3 871	1 973
Äriühingud	262	243
Jaenõuded	96	156
Kinnisvaraga tagatud nõuded	1 633	1 447
Viivitatud nõuded	194	124
Muud varad	1 344	1 180
<b>Krediidiriski ja vastaspoole krediidiriski kapitalinõuded kokku</b>	<b>7 390</b>	<b>5 125</b>
<b>Valutariski kapitalinõue</b>	<b>75</b>	<b>96</b>
<b>Operatsiooniriski kapitalinõuded</b>		
Operatsioonirisk baasmeetod	567	634
<b>Operatsiooniriski kapitalinõuded kokku</b>	<b>567</b>	<b>634</b>
<b>Kapitalinõuded adekvaatsuse arvutamiseks</b>	<b>8 032</b>	<b>5 855</b>

**Kapitali adekvaatsus**

Kapitali adekvaatsus väljendab krediidiasutuse omavahendite vastavust krediidiasutuse majandustegevusest, sealhulgas kauplemisportfelligist, tulenevatele riskidele.

Kapitali adekvaatsuse määr on omavahendite kogusumma ja 10-ga korrutatud kapitalinõuete kogusumma suhe protsentides.

	<b>31.03.2012</b>	<b>31.03.2011</b>
<b>Kapitali adekvaatsus</b>	<b>26.10%</b>	<b>30.61%</b>



### 2.3 Suhtarvud

Järgnevalt on esitatud olulisemad suhtarvud, mis iseloomustavad Grupi ja Panga tegevust I kvatalis 2012. ja 2011. aastal. Seejuures on bilansilised näitajad võetud vastava perioodide lõpu aritmeetilise keskmisena ja teisendatud aasta baasile.

Suhtarvud	31.03.2012	31.03.2011
1. ROE	12.69%	5.29%
2. EM	10.92	7.64
3. PM	31.11%	17.64%
4. AU	3.73%	3.93%
5. ROA	1.16%	0.69%
7. EPS	0.09	0.04

Ülaltoodud suhtarvud on arvutatud järgmiste valemite alusel:

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Omakapitali tulukus (ROE): | Puhaskasum (kahjum) / omakapital (%)              |
| 2. Omakapitali kordaja (EM):  | Aktivad / omakapital                              |
| 3. Puhastulukus (PM):         | Kasum (kahjum) / kogutulud (%)                    |
| 4. Vara tootlikkus (AU):      | Kogutulud / aktivad (%)                           |
| 5. Koguvara tulutase (ROA)    | Puhaskasumi suhe koguvarasse%                     |
| 6. Tulu aktsia kohta (EPS):   | Puhaskasum (kahjum) / keskmine aktsiate arv (EUR) |

### 2.4 Reitingud

Tallinna Äripanga Grupile ei ole omistatud reitinguid.



### 3. RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE

Tallinna Äripanga 3 kuu vahearuanne koosneb konsolideeritud finantsseisundi aruandest, konsolideeritud kasumiaruandest ja konsolideeritud koondkasumiaruandest, konsolideeritud rahavoogude aruandest, konsolideeritud omakapitali liikumise aruandest ning konsolideeritud vahearuanne lisadest.

#### 3.1 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud finantsseisundi aruanne

		(tuhandetes eurodes)	
<b>AKTIVA (VARAD)</b>	<b>Lisa</b>	<b>31.03.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
<b>Kassa</b>		<b>645</b>	<b>242</b>
<b>Nõuded</b>		<b>178 976</b>	<b>161 752</b>
Nõuded keskpangale	2	15 865	4 013
Nõuded krediidasutustele	3	140 800	136 101
Nõuded klientidele	4	21 652	21 613
Muud nõuded		2 170	-2 145
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenud	5	-1 511	2 170
<b>Muu vara</b>		<b>3 122</b>	<b>1 648</b>
<b>Kuld</b>		<b>453</b>	<b>443</b>
<b>Aktsiad ja muud väärtpaberid</b>		<b>13</b>	<b>13</b>
<b>Materiaalne põhivara</b>	8	<b>3 059</b>	<b>3 075</b>
<b>Kinnisvarainvesteeringud</b>	9	<b>8 736</b>	<b>8 958</b>
<b>AKTIVA(VARAD) KOKKU</b>		<b>195 004</b>	<b>176 131</b>
<hr/>			
<b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPIAL)</b>	<b>Lisa</b>		
<b>Võlgnevused</b>		<b>143 394</b>	<b>88 912</b>
Võlgnevused krediidasutustele	10	48 236	4
Võlgnevused klientidele	11	89 393	83 148
Muud võlad	12	5 765	5 760
<b>Muud kohustused ja viitvõlad</b>	13	<b>28 361</b>	<b>64 316</b>
<b>Allutatud kohustused</b>		<b>5 990</b>	<b>6 183</b>
<b>KOHUSTUSED KOKKU</b>		<b>177 745</b>	<b>159 411</b>
Aktsiakapital või osakapital		14 684	14 684
Reservid		633	633
Jaotamata kasum		1 942	1 403
<b>OMAKAPITAL KOKKU</b>		<b>17 259</b>	<b>16 720</b>
<b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU</b>		<b>195 004</b>	<b>176 131</b>

**3.2 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud koondkasumi aruanne**

(tuhandetes eurodes)

	Lisa	3 kuu 2012	3 kuu 2011
<b>Intressitulu</b>	14	<b>463</b>	<b>381</b>
<b>Intressikulu</b>	15	<b>-203</b>	<b>-170</b>
<b>Neto intressi kasum/kahjum</b>		<b>260</b>	<b>211</b>
<b>Nouete ja tingimuslike kohustuste vaartuse muutus</b>	5	<b>6</b>	<b>155</b>
Kasum/tulu		113	155
Kahjum/kulu		-107	-
<b>Neto teenustasud</b>		<b>584</b>	<b>211</b>
Teenustasutulu	14	738	347
Teenustasukulu	16	-154	-136
<b>Neto kasum/kahjum finantstehingutelt</b>	18	<b>299</b>	<b>241</b>
<b>Administratiivkulud</b>		<b>-502</b>	<b>-502</b>
Palgakulu		-277	-284
Sotsiaalmaks, töötuskindlustusmaks		-93	-96
Muud halduskulud		-132	-122
<b>Materiaalse põhivara kulum</b>	8	<b>-101</b>	<b>-102</b>
<b>Muud tegevustulud ja -kulud</b>		<b>-7</b>	<b>3</b>
Muud tegevustulud	19	118	108
Muud tegevuskulud	20	-125	-105
<b>Aruandeperioodi puhaskasum</b>		<b>539</b>	<b>217</b>
<b>Aruandeperioodi koondkasum</b>		<b>539</b>	<b>217</b>

**3.3 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud rahavoogude aruanne**

(tuhandetes eurodes)

	Lisa	3 kuu 2012	3 kuu 2011
<b>Rahavood äritegevusest</b>			
<b>Aruandeperioodi kasum enne maksustamist</b>		<b>539</b>	<b>217</b>
<b>Korrigeerimised:</b>			
Põhivara kulum	8	101	102
Laenukahjumi provisjoni muutusest	5	21	-62
Realiseerimata kasum/kahjum allutatud laenu ümberhindamisest		-193	-357
Puhasintressitulu		-260	-211
Äritegevusega seotud varade muutus		-10 527	-4 826
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		18 521	31 835
Saadud intressid		400	343
Makstud intressid		-197	-202
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>		<b>8 405</b>	<b>26 839</b>
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>			
Materiaalse põhivara soetamine	8	-85	-50
Materiaalse põhivara müük	8	-	47
Kinnisvarainvesteeringute soetamine	9	-147	-512
Kinnisvarainvesteeringute müük		369	-
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>		<b>137</b>	<b>-515</b>
<b>Rahavood kokku</b>		<b>8 542</b>	<b>26 324</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>		<b>122 674</b>	<b>64 541</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>		<b>131 216</b>	<b>90 865</b>

Raha ja raha ekvivalendina käsitletakse käesolevas aruandes sularaha, korrespondentkontot Eesti Pangas ja nõudmiseni hoiused ja üleöölaenuid pankades.

	Lisa	31.03.2012	31.03.2011
<i>Sularaha</i>		645	1 219
<i>Korrespondentkonto Eesti Pangas</i>	2	4 782	2 074
<i>Nõudmiseni hoiused ja üleöölaenuid pankades</i>	3	125 789	87 572
<b>Kokku</b>		<b>131 216</b>	<b>90 865</b>

**3.4 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud omakapitali liikumise aruanne**

2012

(tuhandetes eurodes)

	Aksia- kapital	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
Lõppsaldo 31.12.2011	14 684	633	1 403	16 720
Aruandeaasta koondkasum	-	-	539	539
Lõppsaldo 31.03.2012	14 684	633	1 942	17 259

2011

	Aksia- kapital	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
Lõppsaldo 31.12.2010	14 684	573	1 063	16 320
Aruandeaasta koondkasum	-	-	217	217
Lõppsaldo 31.03.2011	14 684	573	1 280	16 537

**3.5 Tingimuslikud varad ja kohustused**

(tuhandetes eurodes)

	31.03.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
<b>1. Tühistamatud tehingud</b>	-	1 620	-	1 632
1.1 Garantiid ja muud sarnased tühistamatud tehingud s.h. finantsgarantiid	-	724	-	623
1.2 Krediidiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	100	-	222
1.3 Muud tühistamatud tehingud	-	796	-	787
<b>2. Tühistatavad tehingud</b>	-	241	-	232
2.1 Krediidiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	241	-	232



## Vahearuaude lisad

### *Lisa 1. Raamatupidamisarvestuse põhimõtted*

#### **Koostamise põhimõtted**

2012. aasta 3 kuu vahearuanne on koostatud kooskõlas rahvusvahelise raamatupidamisstandardiga IAS 34. Lühendatud vahearuaude koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted on kooskõlas 31. detsembril 2011 aastal lõpetatud majandusaasta aruandes kasutatud arvestuspõhimõtetega. 2012. aasta 3 kuu vahearuanne tuleks lugeda koos 31. detsembril 2011. aastal lõppenud majandusaasta aruandega.

### *Lisa 2. Nõuded keskpangale*

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Nõudmiseni hoius	4 782	1 825
Kohustusliku reservi nõue	1 083	2 188
Tähtajaline hoius	10 000	-
<b>Kokku</b>	<b>15 865</b>	<b>4 013</b>

### *Lisa 3. Nõuded krediidasutustele*

Nõuded krediidasutustele jagunevad järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Nõudmiseni deposiidid:		
OECD maade pankades	8 101	6 838
Eesti pankades	320	615
SRÜ maade pankades	1 949	2 636
Mitte OECD maade pankades	838	548
<b>Nõudmiseni deposiidid kokku</b>	<b>11 208</b>	<b>10 637</b>
Tähtajalised deposiidid:		
OECD maade pankades	1 872	1 932
Eesti pankades	36	37
SRÜ maade pankades	13 103	13 525
<b>Tähtajalised deposiidid kokku</b>	<b>15 011</b>	<b>15 494</b>
Üleölaenud:		
OECD maade pankades	114 581	109 970
<b>Üleölaenud kokku</b>	<b>114 581</b>	<b>109 970</b>
<b>Kokku</b>	<b>140 800</b>	<b>136 101</b>

*Lisa 4. Nõuded klientidele*

	(tuhandetes eurodes)	
Laenu liik	31.03.2012	31.12.2011
<b>Laenuud ettevõtetele</b>	<b>18 203</b>	<b>18 978</b>
Investeeringislaenuud	13 158	13 133
Arvelduslaenuud	1 951	2 780
Liisingud	1 019	933
Muud laenuud	2 075	2 132
<b>Laenuud eraisikutele</b>	<b>3 449</b>	<b>2 635</b>
Eluasemelaenuud	916	1 016
Muud laenuud	2 533	1 619
<b>Kokku laenuud klientidele</b>	<b>21 652</b>	<b>21 613</b>
Miinus: nõuete allahindlus	-1 511	-2 145
<b>Kokku laenuud klientidele, neto</b>	<b>20 141</b>	<b>19 468</b>

*Lisa 5. Tähtajaks tasumata ja ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenuud***Tähtajaks tasumata nõuded ja laenuud**

	(tuhandetes eurodes)							
Maksmise Nõue \ tähtajast möödunud	31.03.2012				31.12.2011			
	kuni 30 kalendri- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	Kokku	kuni 30 kalendr- i- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	Kokku
Laenuud ja liising	630	1 611	2 552	4 793	563	17	3 524	4 104
<b>Kokku</b>	<b>630</b>	<b>1 611</b>	<b>2 552</b>	<b>4 793</b>	<b>563</b>	<b>17</b>	<b>3 524</b>	<b>4 104</b>

**Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete ja laenuude allahindluste liikumine:**

	(tuhandetes eurodes)				
	31.12.2011	Tehtud uusi allahindlusi	Allahindluste vähendamine	Bilansist mahakantud	31.03.2012
Laenuud ja liising	2145	107	86	655	1 511
<b>Kokku</b>	<b>2145</b>	<b>107</b>	<b>86</b>	<b>655</b>	<b>1 511</b>

	(tuhandetes eurodes)				
	31.12.2010	Tehtud uusi allahindlusi	Allahindluste vähendamine	Bilansist mahakantud	31.03.2011
Laenuud ja liising	2 620	-	62	159	2 399
<b>Kokku</b>	<b>2 620</b>	<b>-</b>	<b>62</b>	<b>159</b>	<b>2 399</b>



*Lisa 6. Nõuete jaotus geograafiliste piirkondade lõikes*

<b>Piirkond</b>	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Eesti	36 364	25 532
USA	3465.8	3 291
Austria	1944.2	18 391
Itveits	3083.3	2 972
Saksa	115 763	93 804
Venemaa	17 644	18 083
Muud riigid	2 223	1 824
<b>Kokku nõuded bruto</b>	<b>180 487</b>	<b>163 897</b>
Miinus: Nõuete allahindlus	-1 511	-2145
<b>Kokku nõuded, neto</b>	<b>178 976</b>	<b>161 752</b>

Nõuete all on kajastatud nõuded Eesti Pangale, klientidele (sh. liisingnõuded) ja krediidi-asutustele.

*Lisa 7. Nõuete jaotus majandussektorite lõikes*

<b>Tegevusharu</b>	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Põllumajandus, jahindus ja metsandus	2 253	2315
Töötlev tööstus	1 785	2392
Ehitus	1 968	1957
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinade remont	0	1537
Finantsvahendus	145 090	140 298
Keskpank	15 865	4013
Kinnisvaraalaane tegevus	4 374	4467
Haldus- ja abitegevused	2 170	2170
Muud tegevusharud	3 551	2132
Eraisikud	3 431	2616
<b>Kokku</b>	<b>180 487</b>	<b>163 897</b>
Miinus: Nõuete allahindlus	-1 511	-2145
<b>Kokku nõuded, neto</b>	<b>178 976</b>	<b>161 752</b>

Nõuete all on kajastatud nõuded Eesti Pangale, klientidele (sh. liisingnõuded) ja krediidi-asutustele

**Lisa 8. Põhivarad**

Materiaalne põhivara jaguneb järgnevalt:

(tuhandetes eurodes)

	Parendused renditud põhivarale	Ehitised	Sõidukid	Kontori tehnika	Ettemak- sed	Kokku põhivarad
<b>Soetusmaksumus</b>						
<b>Algsaldo 31. detsember 2011</b>	<b>1 335</b>	<b>1 811</b>	<b>136</b>	<b>1 789</b>	<b>41</b>	<b>5 112</b>
Soetamine	-	-	-	-	85	85
Ümberklassifitseerimine põhivara ettemaksust	-	-	-	69	-69	-
Väljaminek seoses põhivara mahakandmisega	-	-	-	-183	-	-183
<b>Seisuga 31. märts 2012</b>	<b>1 335</b>	<b>1 811</b>	<b>136</b>	<b>1 675</b>	<b>57</b>	<b>5 014</b>
<b>Akumuleeritud kulum</b>						
<b>Algsaldo 31. detsember 2011</b>	<b>-603</b>	<b>-93</b>	<b>-15</b>	<b>-1 326</b>	<b>0</b>	<b>-2 037</b>
Perioodi kulum	-15	-9	-6	-71	0	-101
Väljaminek seoses põhivara mahakandmisega	-	-	-	183	-	183
<b>Seisuga 31. märts 2012</b>	<b>-618</b>	<b>-102</b>	<b>-21</b>	<b>-1 214</b>	<b>0</b>	<b>-1 955</b>
<b>Jääkväärtus</b>						
<b>Algsaldo 31. detsember 2011</b>	<b>732</b>	<b>1 718</b>	<b>121</b>	<b>463</b>	<b>41</b>	<b>3 075</b>
<b>Seisuga 31. märts 2012</b>	<b>717</b>	<b>1 709</b>	<b>115</b>	<b>461</b>	<b>57</b>	<b>3 059</b>

**Lisa 9. Kinnisvarainvesteeringud**

Kinnisvarainvesteeringu saldo muutuste analüüs:

(tuhandetes eurodes)

	31.03.2012	31.03.2011
<b>Saldo aasta alguses</b>	<b>8 958</b>	<b>8 308</b>
Soetatud	147	512
Müüdid	-369	-
<b>Saldo perioodi lõpus</b>	<b>8 736</b>	<b>8 820</b>

**Lisa 10. Võlgnevus krediidasutustele**

Võlgnevus krediidasutustele jaguneb järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.12.2011
Nõudmiseni hoiused	48 236	4
<b>Kokku</b>	<b>48 236</b>	<b>4</b>

**Lisa 11. Võlgnevus klientidele**

Võlgnevus klientidele jaguneb sektorite kaupa järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.12.2011
Eraettevõtted	68 252	63 138
Eraisikud	21 141	20 010
<b>Kokku</b>	<b>89 393</b>	<b>83 148</b>

**Lisa 12. Muud võlad**

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.12.2011
Eraettevõtted	2 863	2 863
MES	2 902	2 897
<b>Kokku</b>	<b>5 765</b>	<b>5 760</b>

**Lisa 13. Muud kohustused ja viitvõlad**

Muud kohustused ja viitvõlad jagunevad järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.12.2011
<b>Finantskohustused, s.h.</b>	<b>28 228</b>	<b>64 110</b>
-maksed teel	4 250	3 559
-muud võlad	476	462
-väärismetalli vahendamisest tulenevad kohustused	23 320	59 913
-itressivõlad	182	176
<b>Muud kohustused (viitvõlad)</b>	<b>133</b>	<b>206</b>
<b>Kokku</b>	<b>28 361</b>	<b>64 316</b>



### Lisa 14. Intressitulu

Intressitulu jaguneb järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.03.2011
Laenudelt	260	229
Deposiitidelt	185	135
Liisingtegevusest	18	14
Muud	-	3
<b>Kokku</b>	<b>463</b>	<b>381</b>

### Lisa 15. Intressikulu

Intressikulu jaguneb järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.03.2011
Laenudelt	-44	-84
Deposiitidelt	-159	-86
<b>Kokku</b>	<b>-203</b>	<b>-170</b>

### Lisa 16. Teenustasutulu

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.03.2011
Ülekanded	233	209
Sularahatehingud	49	16
Väärtmetallitehingud	373	33
Laenude organiseerimine ja garantiid	20	28
Pangakaardid	44	34
Väärtpaberite tehingu- ja haldamistasu	4	3
Muud	15	24
<b>Kokku</b>	<b>738</b>	<b>347</b>

### Lisa 17. Teenustasukulu

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2012	31.03.2011
Ülekannete teostamine	-42	-39
Inkassatsioon ja sularahateenused	-12	-2
Laenude organiseerimine ja garantiid	-2	-2
Kaarditeenused	-31	-27
Andmetöötuse tasud	-63	-58
Muud	-4	-8
<b>Kokku</b>	<b>-154</b>	<b>-136</b>

**Lisa 18. Finantstehingutelt saadud puhastulu**

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.03.2011</b>
Valuutavahetustehingute puhastulu	299	217
Väärismetallitehingute tulu	-	24
<b>Kokku</b>	<b>299</b>	<b>241</b>

**Lisa 19. Muud tegevustulud**

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.03.2011</b>
Kinnisvaralt saadav muu tulu ja renditulu	34	3
Trahvid ja viivised	38	4
Muud tegevustulud	46	101
<b>Kokku</b>	<b>118</b>	<b>108</b>

**Lisa 20. Muud tegevuskulud**

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.03.2011</b>
Tagatistfondi osamaksed	-42	-13
Finantsinspeksiooni järelvalvetasud	-17	-16
Kinnisvara haldamisega seotud kulud	-4	-10
Muud tegevuskulud	-62	-66
<b>Kokku</b>	<b>-125</b>	<b>-105</b>

**Lisa 21. Seotud osapooled**

Tallinna Äripanga konsolideeritud aruandes on loetud seotud osapoolteks:

- olulist mõju omavat aktsionäri;
- juhtkonda ja nõukogu liikmed;
- eelpool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Tehingud seotud osapooltega toimuvad turuväärtuses. Nõudeid seotud osapooltele ei ole seisuga 31.03.2012 ja 31.03.2011 ning mõlema perioodi jooksul alla hinnatud.

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2012</b>	<b>31.03.2011</b>
Laenuõuded seotud osapooltele	557	440
Aruandeperioodil antud laenu seotud osapooltele	1 056	433
Aruandeperioodil tagasi makstud laenu seotud osapooltele	958	443
Intressitulu seotud osapooltele antud laenudelt	5	6
Tingimuslikud kohustused seotud osapooltele	90	53